



Соглашение о сотрудничестве

Заклучено 14 февраля 2013. г. в Будапеште, между Международным Советом по охоте и охране животного мира /International Council for Game and Wildlife Conservation/ (в дальнейшем CIC) с одной стороны, и Международной ассоциацией охотничьих журналистов / International Association of Hunting Journalists/ (в дальнейшем IANJ) с другой стороны. Цели соглашения – охрана живой природы и поддержка ее устойчивого использования, а также развитие коммуникации между нациями мира в области охоты и охраны природы.

1./ Международная ассоциация охотничьих журналистов, являющаяся правопреемником зарегистрированной в 2007 г. в Швейцарии Ассоциации европейских охотничьих журналистов, объявляет практику обмена информации «Из первых рук».

- В рамках этого IANJ обязуется немедленно публиковать полученную от CIC – из первых рук – информацию (новости, репортажи, фото- и видеоматериал и т. д.) во всех предоставляемых CIC переводах на четырехязычном сайте www.huntingpress.eu.
- Обязуется редактировать материалы, переданные CIC редакциям и журналистам, являющимся членами IANJ.
- Далее гарантирует, что важнейшие информации CIC будут включены и в новостную рассылку IANJ.

2./ CIC обязуется в рамках сотрудничества информировать – через свой центральный офис – центральный офис IANJ «из первых рук», направлять новости, фотографии, видеоматериалы и т. д. на английском, немецком и французском языках, чтобы эта информация как можно быстрее была опубликована в Интернете.

3./ В связи со своей деятельностью CIC, особенно в виду своей международной коммуникационной сети в области охоты, поддерживает деятельность IANJ, и, помимо прочего, предлагает проводить собрания IANJ совместно с ассамблеями CIC.

4./ Стороны подтверждают, что будут блюсти взаимные интересы, и в связи с совместной коммуникационной деятельностью не требуют от партнера финансовой компенсации.

Будапешт, 14 февраля 2013 г.

Шандор ЧЕКЕ
президент (IANJ)

Тамаш МАРГЕСКУ
генеральный директор (CIC)